



- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- PL** Instrukcja obsługi
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- AR** دليل الاستخدام
- RU** Руководство по эксплуатации



Churros Cake Maker

01.132401.01.001 / 01.132401.01.999
01.132401.09.001 / 01.132401.13.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČASTI / POPIS SOČASTI / وصف الأجزاء / ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ ПРИБОРА



PARTS DESCRIPTION

- 1. Heat up indicator
- 2. Power indicator
- 3. Baking plates
- 4. Lock clip

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.
- Place the device in a well ventilated space.

USE

- Slightly grease the non-stick coating of the baking plates with oil or butter.
- Close the device and plug it into the wall outlet. Both indication lights will illuminate, indicating that the device is now preheating.
- It will take approximately 3 minutes to reach the recommended baking temperature. The green power indication light will go off once the device is ready to use.
- Fill each mold with batter. Make sure the batter is spread evenly in the molds.
- Please visit our website for recipes: <http://www.service.princess.info/>.
- Gently close the lid, ensuring it is locked well. Do not slam the lid down, as it may cause the mixture to run off the molds.
- The appliance is designed to flip over, this allows you to spread the batter evenly.
- The actual preparation time will vary depending on the type of batter you use. A general guide line is 2 to 3 minutes preparation time.
- To remove the Churros, always use a plastic or wooden spatula. Never use a sharp or metal object, as this will damage the non-stick coating of the baking plates.

TIPS

- Fill each mold with batter by using a jug, spoon or piping bag. Especially a piping bag is very practical for filling the molds.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu/



www.princesshome.eu

© Princess 2018

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mits zij continu onder toezicht staan. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- 1. Opwarmindicator
- 2. Indicator d'alimentation
- 3. Bakplaten
- 4. Vergrendelingsklem

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.
- Plaats het apparaat altijd in een goed geventileerde ruimte.

GEBRUIK

- Vet de antiaanbaklaag van de bakplaten licht in met olie of boter.
- Sluit het apparaat en plaats de stekker in het stopcontact. Beide indicatielampjes gaan branden om aan te geven dat het apparaat bezig is met opwarmen.
- Het duurt ongeveer 3 minuten totdat de aanbevolen baktemperatuur is bereikt. Het groene stroomindicatielampje gaat uit wanneer het apparaat klaar is voor gebruik.
- Vul ieder vormpje met beslag. Zorg ervoor dat het beslag gelijkmatig in de vormpjes wordt verspreid.
- Bezoek onze website voor recepten: <http://www.service.princess.info/>.
- Sluit het deksel voorzichtig en vergrendel het deksel goed. Sluit het deksel met beleid, zodat het mengsel niet uit de vormpjes loopt.
- Het apparaat is ontworpen om te draaien, zodat u het beslag gelijkmatig kunt verdelen.
- De werkelijke bereidingstijd is afhankelijk van het soort beslag dat u gebruikt. De algemene richtlijn is 2 tot 3 minuten.
- Gebruik altijd een plastic of houten spatel om de Churros te verwijderen. Gebruik nooit scherpe of metalen voorwerpen om beschadiging van de antiaanbaklaag te voorkomen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide helften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol, dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attentiert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu/

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans sous supervision continue. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscients des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- 1. Indicateur de chauffe
- 2. Indicateur d'alimentation
- 3. Plaques de cuisson
- 4. Clip de verrouillage

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.
- Mettez l'appareil dans un endroit bien aéré

UTILISATION

- Imprégnez légèrement d'huile ou de beurre le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.
- Fermez l'appareil et connectez-le à la prise murale. Les deux témoins s'allument, indiquant que l'appareil est maintenant en préchauffage.
- 3 minutes environ sont nécessaires pour atteindre la température de cuisson recommandée. L'indicateur d'alimentation vert s'éteint dès que l'appareil est prêt à l'emploi.
- Remplissez chaque moule de pâte. Veillez à ce que la pâte soit étalée uniformément dans les moules.
- Veuillez consulter notre site pour des recettes : <http://www.service.princess.info/>.
- Fermez doucement le couvercle en vous assurant de fermeture correcte. Ne fermez pas violemment le couvercle car le mélange pourrait déborder des moules.
- L'appareil est conçu pour se retourner : vous répartissez ainsi uniformément la pâte.
- Le temps de préparation réel varie selon le type de pâte employée. À titre indicatif, comptez 2 à 3 minutes de préparation.
- Pour retirer les Churros, utilisez toujours une spatule en bois ou en plastique. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques qui peuvent endommager le revêtement antiadhérent des plaques de cuisson.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche du secteur et laissez l'appareil refroidir ouvert.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon humide ou une brosse douce.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu/

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten. Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

TEILEBESCHREIBUNG

- 1. Aufheizanzeige
- 2. Betriebsanzeige
- 3. Backplatten
- 4. Sicherungsclip

VOR DER ERSTEN BETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz)
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.

GEBRAUCH

- Fetten Sie die Antihafbeschichtung der Backbleche etwas mit Öl oder Butter ein.
- Schließen Sie das Gerät und stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose. Beide Anzeigelampen leuchten auf und zeigen an, dass das Gerät nun vorheizt.
- Es dauert ca. 3 Minuten, bis die empfohlene Backtemperatur erreicht ist. Die grüne Betriebsanzeige erlischt, sobald das Gerät gebrauchsbereit ist.
- Füllen Sie Teig in jede Form. Stellen Sie sicher, dass Sie den Teig gleichmäßig in den Formen verteilen.
- Bitte besuchen Sie unsere Webseite für Rezepte: <http://www.service.princess.info/>.
- Schließen Sie vorsichtig den Deckel und vergewissern Sie sich, dass er sicher verriegelt ist. Schlagen Sie den Deckel nicht mit Schwung nach unten, da dies dazu führen kann, dass die Mischung aus den Formen läuft.
- Das Gerät ist so konstruiert, dass es umgedreht werden kann; auf diese Weise können Sie den Teig gleichmäßig verteilen.
- Die tatsächliche Zubereitungszeit hängt vom verwendeten Teig ab. Im Allgemeinen ist von 2 bis 3 Minuten Zubereitungszeit.
- Um die Churros herauszunehmen, verwenden Sie stets einen Kunststoff- oder Holzspachtel. Verwenden Sie niemals scharfe oder metallische Gegenstände, da diese die Antihafbeschichtung der Backplatten beschädigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, indem Sie beide Hälften offen stehen lassen.
- Bitte besuchen Sie unsere Webseite für Rezepte: <http://www.service.princess.info/>.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch

das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu/

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años si son supervisados de forma continua. Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- 1. Indicador de calentamiento
- 2. Indicador de encendido
- 3. Placas
- 4. Pinza de bloqueo

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal. Desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.
- Coloque el aparato en un espacio ventilado

USO

- Engrase ligeramente la capa antiadherente de las placas para hornear con aceite o manteca.
- Cierre el dispositivo y enchúfelo a la toma de corriente de la pared. Ambos indicadores se encenderán, indicando que el dispositivo se está precalentando.
- Se tardarán aproximadamente 3 minutos en alcanzar la temperatura de horneado recomendada. El indicador de encendido verde se apagará cuando el dispositivo esté listo para su uso.
- Llene cada molde con la masa. Asegúrese de que la masa quede extendida de manera uniforme en los moldes.
- Visite nuestra página web para consultar recetas: <http://www.service.princess.info/>.
- Cierre despacio la tapa, asegurándose de que se cierre bien. No cierre la tapa de golpe, ya que podría hacer que la mezcla se salga de los moldes.
- El aparato se ha diseñado para girar, de modo que la masa quede extendida de manera uniforme.
- El tiempo de preparación real varía en función del tipo de masa que utilice. Una indicación general es de 2 a 3 minutos de tiempo de preparación.
- Para retirar los Churros, utilice siempre una espátula de plástico o madera. Nunca utilice un objeto metálico o afilado, ya que esto dañará la cobertura anti-adherente de las placas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe con las dos mitades abiertas.
- Limpie las placas con un paño húmedo o con un cepillo suave.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.



Churros Cake Maker

01.132401.01.001 / 01.132401.01.999
 01.132401.09.001 / 01.132401.13.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI / ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ ПРИБОРА



Všetky dostupné informace a náhradné diely nájdete na [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

AR دليل الإرشادات

- السلامة
- عند إهمال تعليمات السلامة لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن وقوع تلفيات.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة أو أي فني مؤهل لتجنب التعرض إلى المخاطر.
- لا تحرك الجهاز مطلقًا عن طريق سحب السلك، وتأكد من أن السلك لن يصبح متشابكًا.
- يجب وضع الجهاز على سطح ثابت ومستو.
- يجب ألا يغفل المستخدم عن الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط وللأغراض التي صُنِع من أجلها.
- ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال حتى عمر 8 سنوات. يمكن للأطفال الأكبر من 8 سنوات استخدام هذا الجهاز بشرط وجود من يشرف عليهم أثناء الاستخدام. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز.
- احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات. يجب على الأطفال عدم القيام بعملية التنظيف وصيانة للمستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم.
- لحماية نفسك من التعرض إلى صدمة كهربائية، لا تغمس السلك أو القابس أو الجهاز في الماء أو في أية سوائل أخرى.
- احرص على وضع الجهاز والسلك بعيدًا عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.
- قد تكون درجة حرارة الأسطح الظاهرة مرتفعة عند تشغيل الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل من خلال مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.

وصف الأجزاء

1. مؤشر الإحماء
2. مؤشر الطاقة
3. أزرار الخبز
4. مشبك الخبز

قبل الاستخدام الأول

- قم بإخراج الجهاز واللمنقات خارج العبوة. قم بإزالة اللصقات، أو البلاستيك أو ورق الأوميموم الذي عن الجهاز.
- صنع الجهاز على سطح ثابت ومستو وتأكد من وجود حد أدنى من المساحة الخالية حول الجهاز. قدرها 10 سم. هذا الجهاز غير مناسب للأماكن التي حرة أو للاستخدام الخارجي.
- مع كل الطاقة في القابس (ملاحظة: تأكد من أن القابس الذي يشار إليه على الجهاز يتطابق مع الجهد الذي قبل توصيل الجهاز. الجهد 220 فولت -240 فولت 50/60 هرتز)
- عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى، ستصدر رائحة خفيفة. هذا أمر طبيعي، تأكد من وجود قفوية كافية. هذه الرائحة ما هي إلا رائحة مؤقتة وستختفي سريعًا.
- صنع الجهاز في مكان معرض للهوية جيدة

الإستخدام

- ادخن اللبنة غير اللاصقة لأزواج الخبز بقدر قليل من الزيت أو الربة.
- أطفئ الجهاز في وصل القابس بمخرج الطاقة الموجود بالخلف. سيضئ كل من ضوءي المؤشر بما هي أن الجهاز الآن في مرحلة التسخين المسبق.
- يستغرق الأمر حوالي 3 دقائق ليصل إلى درجة حرارة الخبز الموصى بها. سيضئ ضوء مؤشر الطاقة الأخضر بمجرد أن يصبح الجهاز جاهزًا للإستخدام.
- قم بإزالة كل قالب بالخليط. تأكد أن الخليط موزع بالتساوي في القالب.
- تغسل بوزارة موضعًا الإكتروني للحصول على الوصفات: <http://www.service.princess.info>.
- أطفئ الطعام برقي حتى تأكد من أنه يحكم الخبز. لا تغلق الغطاء بقوة، لأن ذلك قد يسبب انسكاب الخليط من القواب.
- تم تصميم هذا الجهاز بحيث يمكن قلبه، مما سيسمح لك بتوزيع الخليط بشكل متساو.
- يختلف زمن التحضير الفعلي وفقًا لنوع الخليط المستخدم. يستغرق زمن الإعداد وفقًا لإرشادات العامة من 2 إلى 3 دقائق. لإزالة الأسابيع الشوروز، استخدم دائمًا ملعقة بلاستيكية أو خشبية. لا تستخدم مطلقًا أداة حادة أو معدنية؛ لأن هذا قد يلفظ اللبنة غير اللاصقة لأزواج الخبز.

إرشادات

- قم بإزالة كل قالب بالخليط باستخدام إبريق أو ملعقة أو قمع التفرغ. بعد استخدام قمع التفرغ لمرة القواب أمرًا صعبًا للغاية.
- **التنظيف والصيانة**
- أولًا اغسل من مخرج الطاقة الموجود بالخلف ثم اترك الجهاز ليبرد تاركًا نصفه مفتوح.
- قم بتنظيف أزرار الخبز باستخدام قطعة لمساح رطبة أو بمرشاة ناعمة.
- نظف الجهاز بقطعة قماش رطبة. لا تستخدم مطلقًا مواد تنظيف فوية أو كاشفاته، أو اللوف الخشن أو الألياف السلكية الذي قد يتسبب في تلف الجهاز.
- احرص أن تغمس الجهاز الكهربائي أبدًا في ماء أو أي سائل آخر. لا يمكن تنظيف الجهاز في غسالة الأطباق.



ويجب العرض الثالث والتضيق يجب ألا يتم وضع هذا الجهاز في سلة النفايات المنزلية في عمارة عمود الإفترض، ولكن يجب تدفئته إلى النطفة المركزية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. إن كلاً من الرمز الموجود على الجهاز، ودليل التعليمات والتعليق بخارج من هذه المسألة العامة. يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية، فإنك تقدم إسهام هام للحفاظ على البيئة التي نعيش فيها. استفسر من السلطات المحلية عن نقطة التسليم.

الدعم

يمكنك الحصول على جميع المعلومات وقطع الغيار المتوفرة عبر الموقع الإلكتروني www.princesshome.eu

RU

- **تقنية السلامة**
- **Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.**
- **Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.**
- **Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.**
- **Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.**
- **Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.**
- **Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.**
- **Данное устройство не предназначено для использования детьми от 0 до 8 лет. Данное устройство может быть использовано детьми от 8 лет и старше под непрерывным присмотром взрослых. Данное устройство может быть использовано людьми с ограниченными**

- физическими, сенсорными и умственными способностями, или не имеющими соответствующего опыта или знаний, если за их действиями осуществляется контроль или они получили инструкцию по безопасной эксплуатации устройства, и они понимают потенциальные опасности, связанные с ней. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и техническое обслуживание устройства может проводиться детьми, только если они старше 8 лет и они находятся под присмотром взрослых.
- **Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.**
- **Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.**
- **Во время работы устройства открытые поверхности могут нагреваться до очень высоких температур.**
- **Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.**

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Индикатор нагреваения
2. Индикатор питания
3. Противни
4. Стопорный зажим

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него.
- Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- При первом включении устройства появится нехарактерный запах. Это не является неисправностью. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Этот аромат скоро исчезнет.
- Установите устройство в хорошо вентилируемом месте.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Смажьте антипригарное покрытие противней небольшим количеством растительного или сливочного масла.
- Закройте устройство и воткните вилку кабеля питания в розетку.
- Загорятся оба индикатора, что свидетельствует о выполнении предварительного нагрева устройства.
- Для нагреваия до рекомендованной для выпечки температуры необходимо примерно 3 минуты. По готовности устройства индикатор питания зеленого цвета погаснет.
- Залейте жидкое тесто в формы. Убедитесь, что тесто равномерно растеклось по формам.
- На нашем сайте можно найти рецепты: <http://www.service.princess.info/>.
- Осторожно закройте крышку и убедитесь, что она хорошо закрылась. Не хлопайте крышкой, так как от удара тесто может вытечь из формы.
- Устройство предназначено для переворачивания, что позволяет равномерно распределить жидкое тесто.
- Время выпекания зависит от типа используемого жидкого теста. В целом, время готовки составляет от 2 до 3 минут.
- Для снятия кренделей с противня используйте пластиковую или деревянную лопатку. Не используйте для этого острые или металлические предметы, так как они могут повредить антипригарное покрытие противней.

СОВЕТЫ

- Залейте жидкое тесто в формы с помощью кружки, ложки или отсадочного мешка. Формы особенно удобно наполнять с помощью отсадочного мешка.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите вилку от розетки и дайте устройству остыть, открыв обе его стороны.
- Очистите противни влажной тканью или мягкой щеткой.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
 Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

